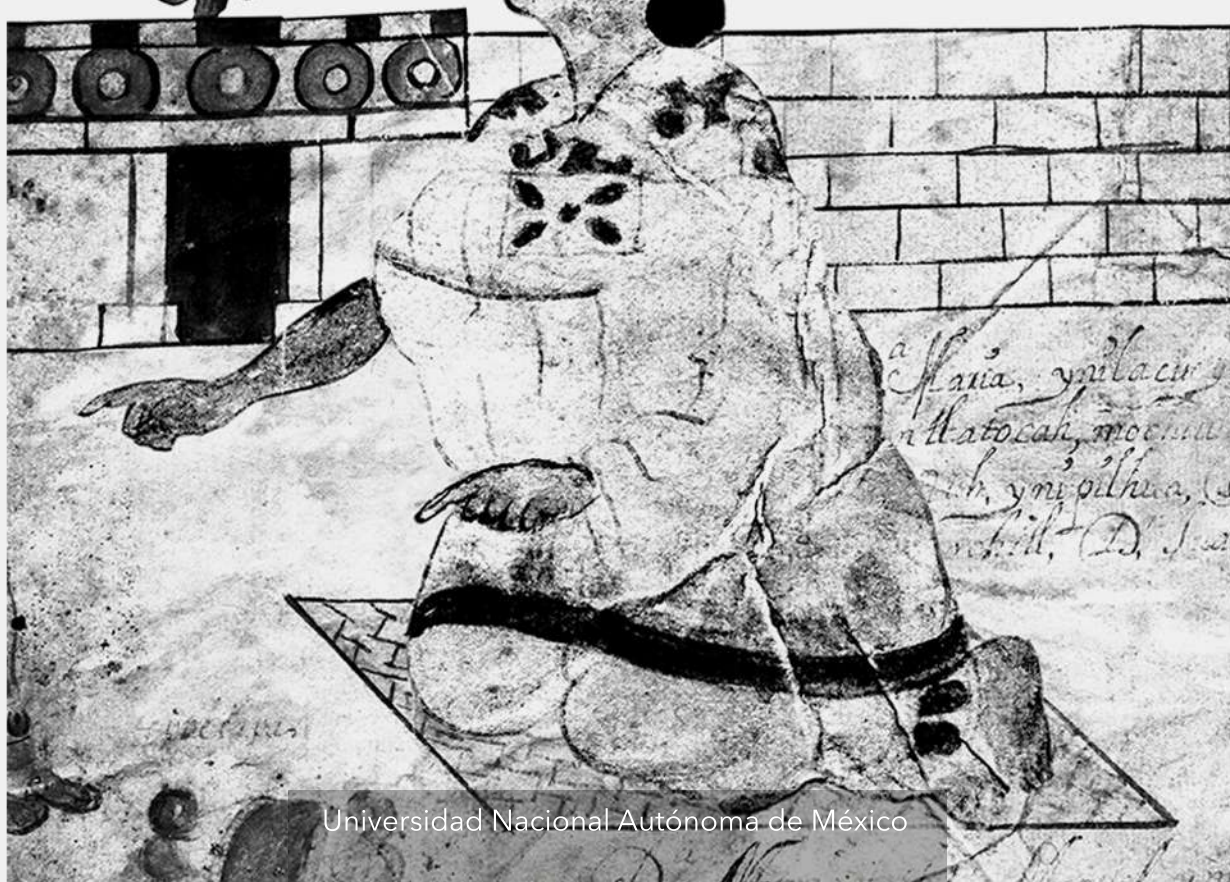


# Bibliographica

vol. 8, núm. 1  
primer semestre 2025

ISSN 2594-178X



Universidad Nacional Autónoma de México

## Notas de las editoras sobre el vol. 8, núm. 1

### Editors' Words on vol. 8, no. 1

---

Advertencia editorial, p. 9-14

#### **Elizabeth Treviño**

Universidad Nacional Autónoma de México,  
Instituto de Investigaciones Bibliográficas,  
Ciudad de México. México

[elizabeth.trevino@comunidad.unam.mx](mailto:elizabeth.trevino@comunidad.unam.mx)

<https://orcid.org/0000-0002-2461-9460>

#### **María Andrea Giovine Yáñez**

Universidad Nacional Autónoma de México,  
Instituto de Investigaciones Bibliográficas,  
Ciudad de México. México

[andreagy@unam.mx](mailto:andreagy@unam.mx)

<https://orcid.org/0000-0001-8239-2164>

<https://doi.org/10.22201/iib.2594178xe.2025.1.537>

Presentamos este número de la revista *Bibliographica* con profundo agradecimiento hacia Laurette Godinas, quien estuvo al frente de la publicación como directora editorial desde que saliera a la luz por vez primera en marzo de 2018. A ella debemos los cimientos de esta revista académica, su fortalecimiento y la trayectoria científica que la sitúan hoy como referente para comprender el complejo universo de la cultura escrita y las diversas formas de acercarnos al patrimonio documental. Su dedicación y visión dejan una impronta indeleble que pretendemos honrar perpetuando el espacio para el diálogo multi e interdisciplinario y fomentando la reflexión crítica en torno a la memoria escrita, tal como se propuso desde sus orígenes.

Este número de marzo de 2025 representa un hito significativo en la trayectoria de *Bibliographica*. Coincide con la celebración del primer año de gestión de María Andrea Giovine como directora del IIB y marca el inicio de una nueva etapa en la historia de la revista. Bajo la dirección editorial de Elizabeth Treviño, de la mano de Álvaro Ruiz Rodilla como editor asociado y Fernanda Baroco en la edición técnica, comienza una nueva aventura bibliográfica, reafirmando su apuesta por la excelencia académica y el compromiso de abonar al campo de los estudios de las fuentes bibliográficas y hemerográficas, incluyendo los fenómenos inherentes a su transmisión y recepción, desde una pluralidad de horizontes temáticos y metodológicos.

El presente volumen reúne una serie de contribuciones que abordan la complejidad de la cultura escrita en distintos contextos sociohistóricos y geográficos, y comparten el interés de explorar las intersecciones entre texto e imagen, entre otros aspectos. En "Tipología y características de las capitulares en los manuscritos de *Chilam Balam*", Florencia Scandar nos invita a reflexionar sobre la retórica visual de estos libros mayas virreinales y su propuesta de clasificación, innovadora y pionera, abre nuevas vías para analizar bienes documentales del periodo colonial. Víctor Hugo Medina Suárez y Lorgio Cobá Noh reparan en otro fragmento de la historia del Yucatán colonial. A través del estudio del *Devocionario de nuestra señora de Izamal* (1633), de fray Bernardo de Lizana, los autores exploran los motivos detrás del impreso y evidencian los matices políticos y sociales que hacen de esta obra de índole religiosa un texto que va más allá de la promoción del culto mariano, y pieza clave en el proceso de secularización de la península.

A los tiempos de Nueva España también remite Clementina Battcock, quien, en "El *Manuscrito Tovar* y sus misterios velados", analiza las fuentes, el contexto y los nexos que dieron pie a esta creación del sacerdote jesuita y au-

tor Juan de Tovar. La académica subraya la relevancia de vincular el texto, que sitúa hacia finales del siglo XVI, con otras crónicas novohispanas de tradición nahua-tenochca, especialmente desde un punto de vista lingüístico e historiográfico, y nos brinda además un ilustrador repaso de la historia de la transmisión textual del manuscrito. Y es precisamente esto último, empero volcado a las traducciones brasileñas de sor Juana Inés de la Cruz, el propósito de la contribución de João Ricardo Brautigam Milliet que incluimos aquí. La “Bibliografía comentada” del sorjuanista ofrece un recorrido cronológico de las traducciones (parciales y completas) de la monja jerónima publicadas en Brasil a la fecha, datando en 2023 la más reciente, y se acompaña de una valiosa reflexión sobre las figuras involucradas en su difusión en dicho país y los nexos culturales con México.

La dimensión política y cultural de la imagen satírica es explorada en dos artículos que, si bien abordan fuentes de origen geográfico distantes, dialogan entre sí. En “Gallos y gatos: símbolo de inmoralidad y pugna política en la caricatura antisantannista, 1845”, Helia Ema Bonilla Reyna examina la representación de la figura del general Antonio López de Santa Anna a través de la carga simbólica contenida en imágenes satíricas, litográficas y xilográficas dadas a la estampa en el México decimonónico. La autora repara en las fuentes literarias, iconográficas y culturales que las forjaron y, como también atina Samuel Iván García Bahena, ahonda en los usos de la caricatura como vehículo político. En “Entre la burla y la derrota: Napoleón III en la sátira londinense. Los casos de *The Fun* y *The Tomahawk*, 1866-1867”, el investigador examina la prensa británica del siglo XIX para escudriñar las formas con las cuales se representó la intervención de Napoleón III en México y el final del Segundo Imperio mexicano en el extranjero, y cavila sobre su influencia en la opinión pública victoriana.

Ahora bien, en estas páginas también es posible encontrar referenciadas dos fuentes del siglo XX. La intermedialidad y experimentación artística son el eje de la aportación de Rebeca Barquera, que versa sobre *Las sinfonías del Popocatépetl* (1921) de Gerardo Murillo, mejor conocido como Dr. Atl. La autora propone un acercamiento material y visual a la obra e invita a considerar el estencil como una “estética fragmentada”, que sería distintiva en la producción del artista tapatío; partiendo de este análisis puntual, se evidencia la confluencia de la escena artística y editorial de los albores del siglo pasado. Por su parte, Susana Julieth Acosta Badillo expone la censura de un cuento de Irma Sabina Sepúlveda, una de las primeras voces femeninas literarias en Nuevo León, por parte de la publicación periódica entonces titulada *Vida Universitaria*. Sema-

nario Informativo y Cultural Auspiciado por el Patronato Universitario de Nuevo León en 1968. Además de ilustrar la trayectoria profesional de la escritora, en esta contribución se retrata a la sociedad neolonesa y arroja luz sobre el ambiente literario y universitario de mediados del siglo XX en Monterrey, así como sus implicaciones en la vida pública.

Por último, en la sección Instrumenta, Gladys Andrea Zamora Pineda subraya la importancia de los catálogos como herramientas bibliográficas y la necesidad de una lectura crítica de las fuentes documentales, para el rescate y reivindicación de figuras menos favorecidas por la crítica. En "Tomás Ochando: prolífico y desconocido compositor de Nueva España", la musicóloga explora la presencia de uno de los autores más populares durante el siglo XVIII novohispano. Pese a las numerosas obras del compositor que se conservan en repositorios nacionales, su figura ha sido desatendida por la historiografía musical hasta tiempos recientes. Partiendo de este caso, el artículo propone un camino para reconstruir la trayectoria de personajes olvidados, haciendo hincapié en el cotejo de primera mano de las fuentes documentales disponibles y revisitando, con mirada crítica, tanto la literatura disponible como los propios acervos.

Como es habitual, a manera de colofón, incluimos dos reseñas de obras de reciente publicación cuya temática se vincula con el enfoque y alcance de esta revista. En esta ocasión es el turno de *Plano de la Alameda de México de Alexandre d'Arcourt (1771). Una visión histórica, artística y cultural* (Zapopan: Academia Mexicana de Paisaje, 2023), de Ramona Isabel Pérez Bertruy; y *El intelectual-editor y el doble valor del libro en el Perú. Desde fines del siglo XIX hasta fines del siglo XX* (Lima: Julio César Roncalla Mantilla, 2023), de Delfina González del Riego y Osmar Gonzales Alvarado.

Este número constituye un testimonio elocuente de la riqueza y diversidad de los estudios bibliográficos. Cada una de las contribuciones aquí reunidas, en su singularidad y profundidad analítica, establece un puente entre el pasado y el presente, invitando a la reflexión crítica sobre los procesos históricos, sociales y culturales que configuran el universo de la cultura escrita. Expresamos nuestro más sincero agradecimiento a los autores por sus valiosas aportaciones, cuyo rigor académico y originalidad enriquecen el diálogo interdisciplinario que *Bibliographica* promueve. De igual manera, extendemos nuestro reconocimiento al equipo editorial de la revista, su dedicación y compromiso han sido y son fundamentales. Mención especial merecen los meticulosos cuidados editoriales de María Bertha Guillén, así como el respaldo constante de Ana María Romero Valle y del Departamento Editorial, bajo la dirección de Hilda Maldonado, quien



además ha sido artífice del diseño de esta edición. Invaluable también el apoyo brindado por Alicia Flores, Erika Arreguin y Nidia Orduña, indispensables para la materialización de este ejemplar.

Con este espíritu, les exhortamos a adentrarse en las múltiples dimensiones de la cultura escrita a través de estas páginas, con la firme esperanza de que los artículos que las conforman inspiren nuevas interrogantes y propicien diálogos renovados, impulsando futuras investigaciones y ampliando las fronteras del vasto universo de los estudios bibliográficos.


bg



Detalle del “Árbol genealógico de Felipe Ixtlisochil en el pueblo de Tepecapa [manuscrito]”, MS. 1809, Fondo Reservado de la Biblioteca Nacional de México.

Con la portada de este número de *Bibliographica* rendimos homenaje a doña María Yxtilixochitl (lado derecho) y nos sumamos a la conmemoración del Año de la Mujer Indígena, declarado así por el actual gobierno mexicano. La imagen es un detalle del códice *Genealogía de Yxtilixochitl* (Ms. 1809), custodiado por la Biblioteca Nacional de México (disponible en línea), donde la vemos acompa-

ñada de su esposo, don Felipe y, en segundo plano, sus tres hijos. El documento no está datado pero, acorde al investigador Tesiu Rosas Xelhuantzi, probablemente haya sido elaborado en la década de 1560:

En este periodo encontramos varias muestras de cartas en náhuatl y latín elaboradas por nobles indígenas que buscaban defender sus propiedades y derechos de nobleza mediante la identificación de su linaje de estirpe. Considerando este contexto histórico, el MS 1809 podría ser un intento de Don Phelipe Yxtlilxochitl para registrar su noble linaje indígena dentro del sistema colonial cristiano en el cual únicamente se les permitió conservar una esposa, a diferencia del sistema poligámico al que tenían derecho en el periodo prehispánico.<sup>1</sup> 

---

<sup>1</sup> Tesiu Rosas Xelhuantzi, “Los códices pictográficos indígenas de la Biblioteca Nacional de México”, *Información, Cultura y Sociedad*, núm. 48 (2023): 59, <https://doi.org/10.34096/ics.i48.12582>.